



جمهوری اسلامی ایران

معاون توسعه مدیریت و سرمایه انسانی رئیس جمهور

شماره ۱۴۵۹۳/۲
تاریخ ۱۳۸۸/۲/۲۱
پوست

ریاست جمهوری

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

با صلوات بر محمد و آل محمد

دستور العمل بند (۶۸) ماده (۹) قانون مدیریت خدمات کشوری

(فوق العاده اضافه کار، حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمه و حق التالیف)

شورای توسعه مدیریت و سرمایه انسانی در جلسه مورخ ۱۳۸۸/۲/۹ بنا به پیشنهاد معاونت توسعه مدیریت و سرمایه انسانی رئیس جمهور و به استناد جزء بند (۱۱) ماده واحد قانون بودجه سال ۱۳۸۸ کل کشور، دستورالعمل پرداخت اضافه کار، حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمه و حق التالیف کارمندان را بشرح زیر تصویب نمود.

الف : اضافه کار

ماده ۱ - مبلغ اضافه کار کارمندانی که با توجه به سیاستهای ابلاغی از سوی بالاترین مقام دستگاه و یا مقام مجاز از طرف ایشان، موظف به انجام کار اضافی در خارج از ساعت اداری می‌شوند و انجام اضافه کار آنان به تایید بالاترین مقام واحد متبع عshan می‌رسد، براساس ضوابط زیر تعیین و برقرار می‌شود.

$$\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال} \\ = \frac{\text{مبلغ هر ساعت اضافه کار}}{۱۷۶}$$

$$(۶۰۰ \text{ ریال برای سال ۱۳۸۸})$$

ماده ۲ - حداکثر اضافه کار ساعتی کارمندان (۱۷۵) ساعت در ماه تعیین می‌شود، مشروط بر آنکه مجموع مبلغ اضافه کار و حق التدریس پرداختی به کارمند در یک ماه، از حداکثر (۵۰) درصد حقوق ثابت و فوق العاده‌های مستمر وی تجاوز ننماید.

ماده ۳ - حداکثر تا بیست درصد (۲۰٪) کارمندان هر دستگاه اجرایی که وضعیت شغلی آنها ضرورت انجام اضافه کار بیشتر را ایجاد می‌نماید، براساس دستورالعمل صادره از سوی بالاترین مقام دستگاه از محدودیت سقف پنجاه درصد (۵۰٪) موضوع ماده (۲) این دستورالعمل مستثنی می‌باشد.



جمهوری اسلامی ایران

معاون توشیه مدیریت و سرمایه انسانی رئیس جمهور

ریاست جمهوری

شماره ۲۰۰/۱۴۵۹۳/۲
تاریخ ۱۳۸۸/۲/۲۱
پیوست

تبصره - کارمندانی که در اجرای این ماده به خارج از محل خدمت خود اعزام شده و از حق ماموریت برخوردار می‌شوند از اضافه کار موضوع این ماده برای ایام ماموریت برخوردار نخواهند شد ولیکن چنانچه مجبور به انجام کار اضافی بر اساس مفاد ماده یک این دستورالعمل شوند، پرداخت اضافه کار به آنان با رعایت ماده (۲) و (۳) این دستورالعمل بلامانع خواهد بود.

ب : حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمه و حق التالیف

ماده ۴ - به کارمندان دستگاههای اجرایی که بنا به درخواست دستگاه، در خارج از وقت اداری تحقیق، تدریس، ترجمه و تالیف می‌نمایند، حداقل مبالغی براساس ضوابط زیر قابل پرداخت می‌باشد.

$$\text{مبلغ هر ساعت حق التحقیق} = \frac{\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال}}{\text{۶۰۰ ریال برای سال ۱۳۸۸}} \times ۲$$

۱۷۶

$$\text{مبلغ هر ساعت حق التدریس} = \frac{\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال}}{\text{۶۰۰ ریال برای سال ۱۳۸۸}} \times ۲$$

- حق التدریس
برای آموزش‌های خارج از نظام
آموزش رسمی کشور

$$\text{مبلغ حق الترجمه هر کلمه متون خارجی به فارسی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۵}$$

$$\text{مبلغ حق الترجمه هر کلمه متون فارسی به خارجی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۳}$$

$$\text{مبلغ حق التالیف هر کلمه متون فارسی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۴}$$

$$\text{مبلغ حق التالیف هر کلمه متون خارجی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۳}$$

ماده ۵ - صلاحیت علمی کارمندان برای انجام تحقیق، تدریس، ترجمه، تالیف و ضرورت انجام موضوع، به تأیید مستول آموزش و توسعه منابع انسانی دستگاه خواهد رسید.



تبصره ۱ - نحوه محاسبه حق التدریس مشاغل آموزشی وزارت آموزش و پرورش بنا به پیشنهاد وزارت مذکور و تصویب شورای توسعه مدیریت و سرمایه انسانی خواهد بود.

تبصره ۲ - درصورتی که انجام تحقیق، تدریس، ترجمه و تالیف، جزو وظایف جاری کارمند باشد و در وقت اداری صورت پذیرد مبالغ مذکور قابل پرداخت نیست.

ماده ۶ - چنانچه دستگاه‌های اجرایی بازنیسته‌ای را در اجرای ماده (۹۵) قانون مدیریت خدمات کشوری برای انجام تدریس بکار گیرند، میزان حق التدریس وی براساس ضوابط این دستورالعمل و معادل حقوق ثابت کارمندان شاغل که با شرایط آخرين حکم کارگزینی قبل از بازنیستگی وی، مشابه است و با رعایت سقف مقرر در ماده مذکور، تعیین و پرداخت خواهد شد. این ضابطه صرفا در رابطه با نحوه محاسبه حق التدریس بازنیستگان موضوعیت دارد.

ماده ۷ - به استناد تبصره (۲۹) قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور و آیین‌نامه اجرایی آن، چنانچه دستگاه اجرایی متقاضی استفاده از خدمت کارمندان سایر دستگاه‌های مشمول قانون مدیریت خدمات کشوری برای انجام تدریس و یا تحقیق باشد، مبلغ حق التدریس و حق التحقیق این قبیل کارمندان براساس چارچوب پیش‌بینی شده در این دستورالعمل و برآیندی حقوق ثابت مندرج در آخرين حکم کارگزینی آنان توسط دستگاه محل تدریس یا تحقیق قابل پرداخت خواهد بود.

ماده ۸ - مبلغ اضافه کار، حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمه و حق التالیف کارمندانی که در اجرای تبصره (۱) ماده (۸۷) قانون مدیریت خدمات کشوری نسبت به تقلیل ساعات کار خود اقدام نموده‌اند، براساس ضوابط این دستورالعمل و به صورت کامل محاسبه و قابل پرداخت می‌باشد.

ماده ۹ - به استناد ماده (۷۷) قانون مدیریت خدمات کشوری، پرداخت مبالغ موضوع این دستورالعمل به کارمندان تا سقف پیش‌بینی شده و در حد اعتبارات مصوب به عهده وزیر، و یا رئیس دستگاه اجرایی و یا مقامات و مدیران می‌باشد.

ماده ۱۰ - هماهنگی و نظارت بر حسن اجرای این دستورالعمل به عهده معاون توسعه مدیریت و سرمایه انسانی است.